

# Bastijas Semfopis.

Maffá: pat qadu 2 r., p. pusg. 1 r. 10 l. p. 3 mehn. 60 l., ar pef-  
fuhlschanu par paslu 2 r. 60 l., 1 r. 40 l., 90 l.; Telgawd ar pef-  
fuhlschanu 2 r. 30 l. par gadv. — Aystlefchanas w etta: s;  
Telgawd a: pef redalsjasa. Lulas f. gr. bode, Klein l. preefschub.  
Ribá a: Kaptein f. gr. bode, leela Galejueelsa, Nr. 4, G. Windmania  
l. bode, Peterw. preefschipchita, Kauku-eela Nr. 18 senala brahiu Bujch,  
tagad Wirs f. gr. bode, Kauku-eela; un Kauku l. gradm. boek per Swat  
waebrine Nr. 50; Baus f. a: pef arteker Göde f. z. Kui díga; Bes-  
t

horna mahzu grahm. bode un pee teesas-ku. Schepolsk l. Taisföd: pes Simjens l. Dobhek: pee sopmana Davidsbodus l. Zeh fös: (Wenden) vee Blahmsk l. Valmeera: Den l. grahmatte bode; Walä: Rudolf l. gt. bode; Ruhjené: Alfridens l. gt. bode; Pee-vaäj: grahm. bode; Tünen: pree viischesa weesä ja. Söövju-Weegauje: pree Inspettora Vogel. Slubinajumus. 6 lap. par rin-  
dinu, war nadot miisä schinis weetäs. Redatjaja oredete: "Balt-  
Semjopja redatjaja Jelgawa". (Ratovi selä, Nr. 2.)

Nº 13.

Jelgawà, Peektdeena, 2. Aprili.

1876.

**Nahditais:** Skunstigu mehflu analises leetā. Muhsu loyu-baribas stahdi. Biteneeka darbi Aprila mehneši. Wahryas. Laufaimneezibas kalenders preelfch Aprila mehnešcha. Terminu kalenderis. Sinas. Drumfles. Kabds wahrds par Wahzemes pagabnem. Atbildes. Sludinajumi.

## Lauffaimneeziba.

**Eksistigu mehšlu analises leetâ.**

Zit skunstigu mehſlu tīrgoschana un analise preeskſch muhſu ſemkopjeem ſwariga, kamehr zaur ſemkopibas wairoſchanoſ ari aramā ſeme wairojuſehs un tai paſchā mehrā pławas un ga- niſbas maſinajuſchahs. — kamehr zaur ſinamibu iſdibinats un atſihts, ka daschai ſemei ar ſtalla-mehfleem ween pilnigu augli- bas-ſpehku newar peewest, — to mehs jau daudſkahrt eſam pahrrunajuſchi. Tadehſ zeram, ka muhſu zeen. laſſtaji ar mumſ buhſ weenāſ domāſ, ka ſchis ſwarigſ jautajums ar ihpaſchu uſ- manibu un nopeetnibu no tſchaumalas ja-iſloba un ka tadehſ kafra ralſis, kaſ ſchinī ſinā teek laudis laiſts, jalafa, ja-eeweheſo, jaſahrdomā, bet nau wiſ pee malas metams, ka nepatiſhkams, weltigſ laika tehretajſ. Tas jautajums, ka ſemkopjeem laukti jaſopj, tihrumi Jamehſlo un uſ lahdu wihiſ ſee pee tam to ih- ſteno zelu atrod, — ſchis jautajums eet pee ſemkopibas ſirds, pee wiſas dſihwibas ahderehm. Tapehz lai neweens ari ſcho ralſtu ne-atſtahtu bes iſtas eewehröſchanaſ.

Sawâ 10. numurâ pasneedahm P. v. Dyk l. fludinajumu analises leetâ un usaizinajahm Rigaš politehnikas kemijas stanžiju, lai ta šo leetu no sinatniskas puses isskaidrotu. P. v. D. l. pa tam ir atbildejîs un zeen. Iaſitaji laikam jau buhs paschi spreeduſchi, kahda wehrte wina fludinajumam un atbildei ir. Ja nu mums v. D. lungam ari ir jatiz, ka winam tee „jaunas modes ſchwindela ſtiki“ ſuperoffſatu tirgoſchanā zaur zaurim paſihſtami, ka winsch pats ſaka, tad jo leelaka wehrte mums to- mehr buhs jaleek us politehnikas sinatnisku isskaidroſchanu, kas mums peesuhtita un ko ſchē pasneedam. Bet eekam tas noteek, mehs ſaweem zeen. Iaſitajeem wehl neſiſim kahdus wiſpahrigus peesihmejuſmus, ko mehs if min. Stanzijas laipnigas wehſtules fmehluſchi, zeredami, ka ta mums tadehļ nelaunoſees.

Ar ihpaschu preeku wišpirms mehs atfauzam sawu dandskahrt nestu finu, ka par katru analisi efot 25 rubli jamaksā, jo pehz minetās westules par ismekleschanu, zil kuhstoschas foſſora ſkahbes atronahs ſuperfoſſatā, tikai 3 rubli jamaksā; un ar ſchahdu ismekleschanu pilnigi peeteek; ſemkopis ſuperfoſſatus tikai kuhſtoschas foſſora ſkahbes deht pehrk, — taħs zitas datas ſuperfoſſatā ir maš eeweħrojamas. Sawu nu pat atfaulkto fludinajumu mehs efam zaur kah-deem mifekteem gaismā laiduschi; mums no pilnigi uſtizamas pu-fes uſ peeprafisħanu jau pehrn bija ſinots, ka katru analise malkajot 25 rub; netaifniba tas nu gan nau, bet ſchi zena ſib-mejhahs uſ pilnigu ſemes analisi, ne uſ foſſora-ſkahbes iſdibina-ſchanu. Sawà laikà mehs paſneegſim pilnigu paħrskatu, zil

katra analise maksä, un kas pee promes-eesuhitishanas ja-eewe hro; daschs semkopis warbuht grib fawu semi waj zitu ko slaidri is-meklet, tadehk nebuhs wis nepareisi, kad muhsu zeen. laftaji ari ar scho deesgan swarigu leetu eepasihsees. N. politehnika stanzijsa mums scho vahrskatu laipnigi peesuhitiju se, tanj ir pawi-sam kahdas 31 daschadas analyses peesihmetas.

Kad nu finams, ka superfoffatu analyse tik lehta (tikai 3 r.), tad ari droščiba pee skunstigu mehslu pirkščanas ir loti weegli fasneefsama. Politehnikas stanžijas preeskchneeks, Thoms ļ., ščē dod tahdu padomu. Katra foſſora-ſlahbes mahrizina maksā tā ap 15 kap. Ja nu pirzejs pee superfoffata eepirkščanas ar kopmani tā nolihgst, ka ſchis apfolahs par katu mahrizinu foſſora-ſlahbes, kas pehz ihypaſčas analyses istruhls, 15. kap. atlihdsinat, tad prezī bei bailehm war likt analiseeret, jo kad truhkums rafees, tad kopmanim wehrtiba ja-atlihdsina; ja prezē buhs riktiga, tad pirzejs par faweeem 3 rubuleem it ſkaidri pahrlezzinasees, ka winsch labus mehslus virzis. Ja leelaku vulku pehrk, tad trihs rubli mas ko eewehrojami, jo bes tahdas iſmekleſčanas war dauds wairak pasaudet. Pee masaka vulka war buht wairak ſemkopju war faweenotees.

Otrs labums, ko mehs, semkopji, no zeen. Thoms t. sinahm  
smelam, ir schis. Ja es finu, zif latra mahrz. fossora skahbes  
maksä, tad es ar it weegli waru aprehkinat, zif es par tahdeem  
mehfleem waru dot. Beenemsim ta: Superfossatä pehz analises  
ir 12 prozentes kuhstofschas fossora skahbes, maiss swer 5 pudus  
jeb 200 mahrzinäs; eeksh 100 mahrzinahm mehflu ir 12 mahr-  
zinäs (prozentes) fossora skahbes, tadehk 200 mahrzinäs ir 24  
mahrzinäs skahbes; 1 mahrz. maksä 15 kap., tamlihds 24 mahr-  
zinäs jeb wiss maiss 3 r. 60 kap.

No tam redsams, ka ar analyses un swara valihgu no nepa-  
reisibahm pee skunstigu mehflu pirlschanas pilnigi war issfargatees,  
ko bei analyses jünams ne us kahdu wihs nepaspehj; tadehk  
analise, kà taisnibas isdeweigs, eet pahri par ustizibu. Ustiziba  
ir loti laba leeta un latram kopmanim loti waijadfiga; bet no  
laudihm, kas taifchu sen jau no schuhpula islihduschi un no em-  
mas nageem atfwabinajuschees, wehl schodeen pagehret, lai tee  
paschi nedomà, nemekle, nepahrleczinajahs, lai tee ta faktot  
eeschuhpajahs salda nesinaschanas-meedsinà un tijibas, ustizibas  
un zeribas pilni ar aismiguschahm azihm, it nobijuschees to fa-  
nem, ko zits no sawas schehlastibas wineem peeschkix, lai tee  
weenumehr siwenu maißa pehrk, — tas pehz muhsu domahm ir  
pa dauds, jo ko newar zelt, to newar nest!

Ka analīses wehrtiba jo deenas jo wairak teik par waijadfigu atsihta, to peerahda ari tas, ka Rīhgas pol. ķemijas stanžjai ar weenu wairak prowes preksch ismēleschanas top peesuhtitas, jo tamehr 18<sup>72</sup>/73. gadā tikai 10 un nahloščā gadā 11 prowes peesuhtija, tamehr 18<sup>74</sup>/75. gadā winu flaitis bija vis 49 audsis un preksch 18<sup>75</sup>/76. gada, no 1. Septembera, jau ir 21 analīse išdota, tā ka it droši var pieņemt, ka pat tas visaugstakais flaitis šķogad, tiks pahrsneegts, jo iestās mehļu ismēleschanas laiks, wasara un agrais rudens, wehl ir prekschā.

Tagad nu patsneegsim politehnikas kemijas fianzijas atbildi  
us muhsu 4 jautajumeem.

I. jautajums: Kārda wehrte analisehm tirgoschanā?

Afbilde: „Kemijas analīses ir tas vēenisgais iestājis mehrotajs preču mehslu-andeles, tādēļ viņas pēc šīs andeles ir nepeeezēschamas un no tāk leelas wehrtes, ka to ne aprehkinat nevar. Leekahs, ka to wahrdū „apleezinatas (officielle) analīses“ ar ihpaschu nodomu isleeto, tāpehž pēc šī jautajuma wehl kahds wahrds japeemin. Apleezinatas (officielle) jeb ne-apleezinatas (nicht officielle) analīses finamibā pavismam nau, pasihstamas ir tikai kemiskas analīses, kam, kā protams, tād ir wehrte, kad tās pēhž ustizamas metodes (wihses) ar uszihtibu ir isdaritas. Tādēļ ja grib ustizamu analīsi dabuht, tad ja-eet pēc wihireem jeb eestahdijumeem, no kam fagaidams, kā tee pēhž labakās finashanas un sirds apšinas šo darbu isdarihs un to, kas pēc tam atrastis, darihs finamu.“

„Lai laudihm schini sna buhtu droschiba, tad Wahzijà it wisur ir svehrinati andeles-kemiki. Tomehr mehslu pahrluhko-schana un ihmekleschana wißwairak ir Wahzu prowes-stanziju rokàs, kuras jau zaur sawu sinamibu deesgan droschibas dod, ka analises teek isdaritas sinatniski un pehz wiseem mahkflas li-kumeem. Bes tam kursh katrs kemiks it lehti paßpehj zita kemika darbus pahrbaudiht, tà ka jau tadehk katram kemikim jasar-gajahs, wilstigus skaitlus laift laudis.“

II. jautajums: Kādā vihē preeskā analīsehā teik pro-  
wes nonemtas?

Atbilde. „W<sup>s</sup> scho jautajumu es nespēhju atbildet; es til waru isskaidrot, kā prowes buhtu janonem, proti tāhdōs gadijumōs, kur kahdas sinamas prowes analise warbuht ja-isleeto preeksch wiſa kuga-lahdina jeb preeksch wiſa lehgera kahdā spihkeri, jeb pa wiſam preeksch kahda leelaka pulska. Tāhdōs gadijumōs waijadsetu to ūemiki, kas mehflus iſmeklē, usaijinat, lai wiſch pats to prowi nonem, tadehī kā wiſch til tad war buht droſchs, kā zaurmehra prowe teek iſmekleta un tapehz kā wiſch til tad preeksch teesas ſvehj apleezinat, kā kahdam sinamam lehgerim ir kahda sinama wehrte. Noschehlojot japeemin, kā schi ihsta prowes nonemſchanas wiſe wehl til mai ween eewesta, kaut gan ar daschu reis ir zitadi notizis. Tā man dauds reis atgadijabs, no Helmina un Grimma un Zieglera un beedra ķ. ķ. lehgereem prowes nonemt, preeksch 3. un beedr. es reis pat teescham ir kuga prowes ūanehmu.“\*)

III. jautajums: Vai publikai jauz analīzei ir uzticība un drošība?

Aitbildē. „Publikai zaur kemijas analīsi vee mehſlu-ande-les bes ſchaubischanahs ir pilna droſchiba, t. i. laudis teek aifargati no latras krahyschanas, ja tee analīsi pareiſi prot leetā likt, bet ar tikai tad, jo kahda ſinama analīse galwo latru reiſ tilk par to, ka kahdō ſinamōs mehſlōs tahs un tahs dalas atro-dahs, preelſch zitahm mehſlu dalahm wina, ka lehti protams, negeld un newar geldet. Tadehl pirzejam paſcham uſ tam ja-luhko, ka usrahbitas analīses pateiſi ar teem mehſleem fa-eetahs, ko wiſch grib virkt. Strihdinu, kas zaur tahdu pretſchu faturu iſzeltos, latrā laikā it weegli war iſlihdſinat zaur pahrraudſes-analīsi, t. i. zaur analīsi, kas teek iſdabota vēbz zaurmehra pro-wes, kura pirzeja un kopmana klahbtuhſchanā no iſmelledamā kemika jeb no kahda teefas-wihra teek nonemta.“

**IV. jautajums:** Vai bez analīzes varbuht vehl ir zits  
fahds lihdsellis pret netaisnibahm vee skunstigu mehslu pirk-  
sfangā?

Atnilde. Bēz kemijas analīzes zīta lihdseksa nau, jaun ko  
waretu išdibinat, laikdas spēkzīgas jeb auglibu sekmēdamas da-

las kahdös mehlsös atronahs, jo ne redsot, ne oschot, ned sari  
smekojot war isdabuht, zik foffora-skahbes, kaija un slahyekta  
tanis ir.

„Pee IV. jautajuma ari šķis pēcīgumā lai mēs atrod  
weetu:

Ja kahds gribetu usteep, ka kemiki pehz pašchu gribas warot usdot, zik fosfora-slahbes kahdōs mehflōs atronahs, par peem. ka tur, kur 12 prozentes fosfora-slahbes atrada, 17 jeb 21 prozentes warot isrehkinat, — tad tas buhtu tihra goda-laupiščana. Kā Wahzijā, tā ari no Rīhgas politehnikas prowes-stanžijas superfosfata daļas teek teesčam issazitas apleezinajot, zik winā atrodahs luhstosħas un neluhstosħas fosfora-slahbes. Par peem, kad kahdā analisē ir usdots:

„Ismeklettá superfosfatá atrodahs :  
 kuhstoscha fosfora-fkahbes anhydrita 10 %/  
 nekuhstoscha " " 2.5.

topā 12,5%,”  
tad šis pēcīgmejums apšīmē, ka ismeklētās mehīlās tāni buh-  
ſchanā, kādā tos preeksī analīzes eesuhtija, atrodās 10%  
kuhīstoshas un 2,5% nekuhīstoshas fossora-ſlahbes, kā to deeni-  
ſchķā fadīhwē ūka. Šīe ſkaitli tad paleek nekuſtinami un ne-  
weens ūmīks tur ne kā newar groſit. Ir gan atgadijēs, kā  
daſčas no pīwes-ſtanžijas ir pagrejīs, lai atraſto fossora-  
ſlahbi ari pī ſchahwetas prezē\*) jeb zītā kādā wihsē aprehķina.  
Bet tādās gadijumās tas eevehrojamais ſkaitls arveenu ir  
paſčā augščā liķts, tā kā analīzi neweens leetaš-prateijs nepa-  
reiſi newareja ſaprast. Wehl kādā buhīschana ūkē ja-eevehro,  
proti kā Angli ūku ūperfoſſatu wehrtes daļas zītadi aprehķina,  
un analīzes uſdod, ne kā Wahzījā mehīs darit un ne kā ari pī  
mums noteik. Angli ūku mehīlu ūturu uſdodami ne-afau-  
zahs wiſ ū ūfossora ſlahbi, bet ū „fossora-ſlahbo ūlkki.“ Wini  
gan ari pī analīzes ūfakā ūfossora-ſlahbi, bet to — neprahītgā  
wihsē — atrehķina atkal atpakaļ ū prasto ūfossora-ſlahbo ūlkki.

„Tadehk tād tāhs superfossats, kurā pehz wahzu analise” jeb pehz kahdas no Rīhgas politehnikas pwoes-stanzijas išdaris tas analises 12,80% fossora-skahbes atrodahs, tāhs superfossats Anglijā gēldetu par prezi, kas 28 prozentes satur. Sīnams, ne kas gan nau weeglaki, kā iš ta no Angleem usdota fossora-skahbā kalka fossora-skahbi isrehkinat un otradi, tadehk kā fossora-skahbes anhydrits pret fossora-skahbo kalki kā 71 : 155 isturahs. Par peem. ja iš fossora-skahbes grib isrehkinat fossora-skahbo kalki, tād tāhs usdotās prozentes jawairo ar 155 un jādala zaur 71. Ja iš fossora-skahbā kalka grib isrehkinat fossora-skahbi, tād otradi jawairo ar 71 un jādala zaur 155, par peem.  $\frac{10 \times 155}{71} = 21,81\%$  jeb  $21,81\%$  fossora-skahbā kalka ir lihdsigas  $\left( \frac{21,81 \times 71}{155} \right) = 9,99\%$  fossora-skahbes.”

155  
Rihgâ, 20. Merkî, 1876.

Dozents G. Thomé,  
profess-stanzias templs.

### Muhfa Iopu-baribas stabdi.

(Beijungs)

Pahrrunajuschi „Balt. Semk.“ 1., 4. un 5. numurā pahr tāhm preesk̄h baribas audseščanas swarigakahm abholina un sahlu sorte hm, mehs schodeen gribam wehl kahdus zitus stahdus apskatiht, kas preesk̄h muhsu buh schanahm wišderigaki un no kureem, ja mehs tos pareisi lopjam, leelu pulku baribas waram sagaidit. Wispirms ir

<sup>\*)</sup> Nu pat mums peenakl apleezinata fina, ta isgabjušču gadā, kad Thoms I. bija urlaubē, vingā weetneels, Semijas kandidats E. Gürgenšl., divi reis un profi 7. Junijā un 4. Oktobri 1875 g. no Zieglera un beedr. supersoffateem **us fuga** prōves nonnehmis.

“auch auf die b.  $100^{\circ}$  C. getrocknete Substanz.”

fajaukums no wihleem, sirneem, diwlanfchū mee-scheem un ausahm.

Ko mehs schē us to labako waram eewehlet. Wissderigaki ir, scho baribu papuwē feht, kā preekschaugli seemas labibai. Bet tad ir waijadigs, ka preeksch tam seme jaw rudenī pilnigi teek sagatawota, labi tihrita, mehflota un arta. Tik lihds ka seme pawasari labi noschuwuse, tad mistru labi beesi issehj, ja eespehjams 2 mehri us weenās puhraveetas, un sehklu tik 2 lihds 3 zelli dñstli eestrahnd. Preeksch fajaukuma nem us 3 mehreem wihku 1 mehru firnu, 2 mehrus diwlanfchū meeschu un 1 mehru ausu. Ja scho baribu grib salu isbarot, tad wisu weenā reisē ne-issehj, bet katrā nedelā zil nezik, ka arween ir jauna sala bāriba. Bet kad bariba par seenu noplaujama, tad wisu ari weenā reisē war issehj. Lihds ka wihki fahk feedet, tad teek plauts. Kad nu rugaji tuhlit pawirshus teek aparti, labi no-ezeti, un wehlakais Julija beigumā preeksch sehklas usarti, tad tahdu papuvi, kurā sala bariba fehta. wehl deesgan agri preeksch kweescheem un rudseem us wislabako war sagatawot. Swarigakais nolihgums pee tam ir laba mesloshana, sippa issehja, un ka vee laika jaw preeksch vilneem seedeem noplauj. Ja tad semei, par bagatu baribas winninu, wehl 1/2 lihds 1 maiju superfoffata klahk peedod, tad seemas labiba tahdu pafchū plahwu isdod, kā pehz tihras papuwes. Kad papuwe rudenī nau arta, nu tad lai wehl agri pawasari mehflus us lauku išwed, tik lihds ka seme labi noschuwuse, lai winus tad schaurās wagās loti labi ee-ar, un sehklu lai tik ee-ezē ween. Ja wisi schē darbi labi teek isstrahdati, tad ari schahdā wihse panahks labu salu baribu; bet tak droshaka un labaka ir sagatawoschana rudenī. Kad papuvi preeksch salas baribas negrib isleetot, tad kartupelu laukas preeksch tam wissderigakais, bet arweenu labi waijaga mehflot; bes bagateem mehfleem nau bagata bariba. Schinī gadijumā pehz salas baribas aug wisjaukakee meeschī.

Kad sala bariba stahw labi, tik beeji, ka ne salis newar zauri isskreet, tad ir dauds baribas, un kad winu preeksch seedeem noplauj, tad pee laba laika dabon rudenī ari wehl otru plahwu. Wez-Sahē mehs scho salo baribu pat vehrmajā fausā gadā esam diwreis plahwuschi.

#### Swikli jeb beetes.

Swikli jeb beeschu' labumi pastahw wiswairak eelsch tam, ka tahs 1) wisleelako pulku weseligas baribas no weenās puhraveetas war isdot; zaur zaurim nemot 300 lihds 400 puhru, un kad darbs labi isdodahs, ari 500 lihds 600 puhru no puhraveetas; 2) ka tahs pee pareisas kopschanas semi loti tihru pataifa, un loti labā buhshana wed, ta ka pehz beethem wisi augli labi isdodahs; 3) ka winus lihds pawasaram war labi usglabat. Us wisu wihsi beetes starp wiseem stahdeem preeksch baribas sehshanas eenem pirmo weetu, un nau pa dauds fazits, kad pee tam pastahw, ka ar beeschu audsechanas eweschanu fainmeeziba jo ahtri us preeksch teek. 3 mahrzinahm beeschu ir tahda pat baroschanas wehrtiba, kā 1 mahrz. laba seena.

Pee kopschanas ir ihpaschi ja-eeweheho:

- 1) ka preeksch tam laba seme iswehleta, wislabaki ar humus bagata mihipta seme;
- 2) ka seme pareisi teek sagatawota, labi tihrita un irdena vatafita;
- 3) ka ta teek labi mehflota;
- 4) ka laba sehklas teek isleetota, wislabaki apalas Oberdorfera beetes;
- 5) ka spehzigi beeschu stahdi, wismasak tik resni kā shmulis, teek leetoti;
- 6) ka schē stahdi pareisi teek eestahditi;
- 7) ka seme teek tihra tureta, zaur aparschanu jeb aplapachanu un aprauschanu.

#### Uhdena beetes.

Uhdena beetes teek ari wehl par rugaju beethem sauktas, tapiez ka tahs zitās semes wehl scho baltu deenu pehz labibas

rugaju laukā teek sehtas. Pee mums Balsijā tas tatschu ne-is-dodahs, mums uhdena beeschu sehklas waijaga jau agrakti issehj, kad mehs tahdu leelu auglu pulku gribam panahkt, kahdu schihs beetes war isdot; 400 puhru no puhraveetas mehs schē Wez-Sahē jau labi sen ik gadus esam panahkuschi. Uhdena beetes gan nau gluschi tik labas, kā augschā minetās beetes; winas ari tik ilgi naturahs, bet tatschu nopolna usteilshani, tapehz ka tahs dauds weeglaki audsejamās un leelu pulku baribas isdod, kad winas pareisi teek koptas. Labi ir, kad us pusi uhdena beetes, us pusi swiklas jeb lopu-beetes audse un uhdena beetes preeksch, swiklas pehz jauna gada isleeto. 4 mahrzinahm uhdens beeschu ir tahda pat baroschanas wehrtiba kā 1 mahrz. laba seena.

#### Lopu burkahns.

Schis burkahns aug loti leels, 1 1/2 pehdas garsch un 3 lihds 4 zelli resns, ir halts ar salu galwu, smekē ari saldi, un no wihseem mahju lopeem, firgeem, gowihm, awihm, zuhlahm un pat no putneem labprah tihra baudit. Ar wahriteem burkahneem un milteem zuhkas un sojis war loti labi nobarot, ziti loyi winus labak ehd newahritus. Loti weseliga bariba schis burkahns ir preeksch jauneem firgeem un teleem, bet ari gowis pehz tahs dod labu peenu.

Schis leelais burkahns wislabaki aug weeglā semē pat tihra smilki; kad schi labi mehflota un zil nezik ir mitra, tad raschās no 200 lihds 300 puhru no puhraveetas nau rets atgadijums. Preeksch fainmeezibahm, kam smilts seme, tapehz schis burkahns lopeem par baribu it ihpaschi eeteizams.

Skaidru aprakstu, us kahdu wihsi wisleelako swiklu, uhdens beeschu 1 1/2 " 2 preeksch balteem seeleem burkahneem 5 lihds 6 mahrz.

Dauds zitu stahdu, kas wehl bes tam preeksch baribas audsechanas teek eeslaweti, mehs Wez-Sahē schinī gadā gribam ismehginat, ihpaschi schahdus stahdus: mais, baltas sinepes, leelobs spargelus, dseltenas lupinas, un kahdu leelu sorti baribas griku. Kā ar teem buhs isdeweis, vahr to mehs wehlak „Balt. Semk.“ lasitajeem labprah pafneegsim finas.

Wez-Sahē.

Sintenis.

#### Biteeneeka darbi Aprila mehnesi.

1) Gefahzeji, kas, pret wifahm pamahzishchanahm, stropus ar loti mas medus eeseemo, tee tagad ehdina, lai winu faimes badā nenomirst. Ir mahzits, lai landis jeb brubno zukuru ne-islaufetu dod, jo tas nepeelabinot laupitaja, ne-esot tik dahrgs kā medus waj schidris taishts zukurs. Schi ehdinashana tatschu nekam neder, tadehk ka bites scho zukuru tikai tad apehd, kad winu ar flapjeem lupatineem apallahj, bet loti mas perelka taisfa. Tad ta sauktas Amerikas maj kreewu medus buhtu labs preeksch pawafara truhku ma-ehdinaschanas, kaut winsch ari naw nezik salds un ar muhsu medu naw nemas salihdsinams; bet ar scho medu ehdinot zelahs gandrihs arween puhshanas fehrgu, tadehk ka dauds tureenes biteeneeli zirmiri un kuhnischu fulu medum lihdsja isspeesch, medus tad pahreet ruhshana un nokauj kuhnischus, kad tas top wineem sneegts. Distrions ar weenu muju tahda medus sawas bites ta aplaida ar puhshanas fehrgu, ka tam simteem stropi aigahja postā un tam ar scho bischu-mehri bij 7 gadi jaiznahs. Kad newar dabuht labu medu pirk no usitzama biteeneeka, kas par wina labumu galwo, tad labak ir pee galwu zukura kertees. Werdoschā uhdenī ja-is-

Kausē tik dauds zulura, zif ween kuhst. Schis kauſejums ja-ee wahra no 7 us 4 mahrzinahm un tad ar ſchō ſchrupu bites ja-ehdina.

2) Bitem tas ir eedsimis, medus neschana nepeekusdamahm un nepeepildamahm buht, wifur pehz ta meklet un to kraht, lai kur winas to atrastu. Tadehk par to naw jabrihnahs, ka winas ari us tam ifeet, zitas zitahm sagt. Laupiſchana ihpaſchi ronahs jaukas deenās pee bitem preekſch neſuma eefahluma, jo bites grib ari ſchinī laikā medu kraht, bet dabā us pukehm tahē to wehl nekur ne-atron. Spijoni ifeet luhkot, kur pee medus preekluht. Wini uſmanigi tuwojahs apdiſhwoteem stropeem, aplido haliſgi ſkreij zaurumu, labi ſinadami, ka wini ſweshu ſtropu pederumā ar naidigu noluſku atronahs. No fargeem uſprifti, jeb kā eenaidneki ſagaiditi, tee tuhdat behg. Tatschu tee drihs greeſchahs atpakał, nahk wehl reis pee ſkreij zauruma, kuru wini nu pat behgdamai atſahja, wehl reis raudſit, waj mineem tatschu ne-isdoſees eelihſt. Ne-isdodahs atkal, tad wini mekkē no zitas puſes eekluht un tadhā noluſku aplido ſtropu no wiſahm puſehm. Ta tas eet no weena ſtropu pee otra. Beidsot atron ſtropu, kas wineem lauj eefveeſtees, ihpaſchi ſtrops, kas beswades waj wahjſch, kam wairak un leeli ſkreij zaurumi jeb zitadi ſchirkas pee durwiſh, pa kurahm war eelihſt. Kad nu spijoni jau druſſin medus ir eeguwuſchees, tad tee traufdamai ſteidſahs atpakał, wehl wahrtobs efot tee preezigi duhldami ſafauz ſawas beedrenes un ſtahsta winahm ſawu atradumu; tuhdat winahm eet zitas lihds, kurahm spijoni der par zela rahditajeem. Isdodahs nu wehl tagad ee-eefchana, tad ronahs no minutes us minuti wairak ſturmataju. Magaſihna ir nu weenreis uſlaufa un laupiſchana pilnā ſpehka. — Gefahzejam ir gruhti paſiht, waj ta faime laupa jeb ta pate top aplaupita. Ta droſhakā ſihme ir, ka daschas aiffkreet gribedamas bites ſaſpeesch; ir nu winahm medus, tad winu ſtrops top aplaupits, naw winahm, turpreti ir pahnahjejahm medus fungi, tad winu ſtrops ir tas laupitajs. Weegli ir nelaut laupiſchanai eestahtees, bet dauds reis loti gruhti, eefahkuſchos laupiſchanu apſpeest. Gefahzejs lai preekſch neſuma nezeefch neweenu beswades, jeb loti wahju ſtropu ſawā dahrſā un lai wina ſtrokeem naw nelad wairak kā weens ſkreij zaurums; ari to paſchu preekſch neſuma lai aiftaſa labi masu, kad faime naw ſtipra. Ne-ehdini nelad ar ſchidru medu, eekam wehl naw ſahkuſehs krehſla miftees, tanī rihtā, pehz tam, ehdeena trauzini preekſch faules uſeſchanas atkal iſnemami; fargees medu iſlaiſſiht un iſdelde, ja tas buhtu notiziſ, katu piliti itin ruhpigi. Kad filta faule, tad neſrahda gar biſchu ſtrokeem; ihpaſchi fargees if ſtropu nemtu kahri (lapu) nolikt faule, jo medus ſmarscha tuhdat naſchku ſeſlabina. Labakais un droſhakais ir, kad no laupiſchanas iſſargahs; jo pehz laupiſchanu ir weeglaki grahmatas apſpeest, neka dahrſā. Ja nu kahds ſtrops taptu aplaupits, tad tadhā labak tuhdat jawed us zitu, masakais 4 werſtes attahlu dahrſu. Us to naw nemas jaſkatahs ka ari zitas no laupitajahm lihds aifwed, jo ſchodeen launumu dari-damas, tahs rihtu tam paſham ſtropam uſzihtigas ſtrahd-neezes buhs.

3) Beswades ir ta ſakot latr̄ ſtrops, kam naw kehninene, kaut winam ari buhtu eetaiſtas wades kanninas, waj tatſhu preekſch mahtu pereſchanas derigs perekliſ buhtu. Tomehr tas naw nelahds ſlimigs, bet, p. pr. ſpeetu laikā, ſtropam dabigis ga-đijums. Ibhsten beswades ir tikai tadhā ſtrops, kam naw mahte un kam ari preekſch winas pereſchanas deriga perekla truhſt. Pirmas iſtihriſchanas deenās wakarā eij gar wiſeem ſtrokeem un apſlatees, waj wiſi ir pilnigā meerā. ſtropi, no kureem bites wehlu wehl eekſchā un ahrā ſtreen, ahruſe gar ſtropam preekſchu teka, jeb kad pefit, eeruhiſchanahs un drihsas apkluſchanas weetā gari kauz, tee it ſtipri kā beswades uſſkatami. ſtropi, kas leekahs beswades, ir tuhdat zauri jaſkauj, lapa pehz lapas ja-apſkata: ne-atron ne mahti ne darba biſchu perekli, tad ſtrops ir beswades. Beswades klutſchu bites lai eefahzejs labak tuhlin peelaich zitahm, jo Aprili tadhā isdſeedeht pat mei-

ſtareem negrib ifdotees. Ja kahda ſaime par ſeemu paſikuſe tik wahja, ka wairs newar paſtahwet, tad winai ja-atiem mahte un japeeleek beswades ſtropam. Tadhā peelikto mahti tuhdat peenem. Bet eefpoſtoſchana ir arween deriga. Eefpoſto majesteti apalſch pihpja wahla us kahdu lapu biſchu guſas widū. Otrā deenā jau buhs bites ar kehnineni pilnigi eedraudſejuſchahs un to warehſ laift wala. Ja augliga mahte waijadjibā nebuhtu dabonama, tad tadhā ſtropam ſaime ir zitai peewenojama. Bites elaisch kahda, blakus ſtahwoſcha ſtropa medus-ruhme un ſawenofchanaſ kanaliſ ja-attaſa, gan tad bites paſchaſ ſa-ees kopā. Lapas ir ruhpigi uſglabajamas. Gefahzeji nemehds nekad ſaweenot, jo wini negrib par kahdu ſtropu nabagali paſlit; bet wini ir tuhlin mudigi, beswades ſtrokeem lapu ar maleju perekli eelikſt. Tas neder ne-kam, kaut ari jauna mahte taptu ifpereta un apwaſſlota, jo arween jau ir neſams laikā pahri, ka-mehr jaunas bites ſahl leelakā ſkaitā peerafees.

4.) Aprili ronahs ari ſaimes, kam ir a) mahte, kas tikai paſaſarī ifpereta un tadehk newareja apwaſſlotees; b) weza mahte no rudena, kas wairs neſpehj deht un c) tadhā mahte, kas tikai ſpehj tranu pautus deht. Wadeſ ne-augliba un wadeſ tranuperiba ir ſawā buhſhanā beswadiiba lihdsigas; jo waj nu ſtropam naw nemaſ mahtes jeb tam ir ne-maſ nedehdama waj tikai tranu pautus dehdama mahte, tas ir gluſhi weenalga, ſtrops wiſdō ſtrijō ſadijumōs ir bes zilweka paſihga voſtā. Beswadiiba un wadeſ nederiba ir weena no otrs geuhti iſſchikrama. Pat no biſchu laukſchanas newar nela no-ſinah, jo bites, kam tadhā mahte, kas newar deht, ari lauz, ta kā tikai zaur ruhpigalo iſmekleſchanu no tads wainas war paſhlezzinatees, kas tikai ſinam̄ ſee ſtrokeem ar zilajamahm waſka karahm ir ifdarams. Katra ſapa no ſtropam iſnemama un ruhpigi apſlatama waj bitehm kahda mahte ne-atronahs. Atron tadhā, tad ta tuhdat janopveesch. Tagad nu eestahjahs pilnigas beswadibas ſhmes, un eefahzejs war ſawu dſirdeſchanu ſee biſchu baſeem iſprowet. Kad ſtropam pawiſam naw mahtes, tad daudsreis mehd̄ ſeht kahdas darba bites, no kuru pauteem tikai trani attihſahs, jo darba bites naw apwaſchlojuſchahs, it pawiſam nelad newar apwaſſlotees, jo winu zilts eerotschi un paſalgalā buhwe ir nepiſnigi. Kad ſtropā ir darba biſchu un tranu kanninas un tranu perekli ſtahw tranu kanninas, tad ir darba bite ta dehjeſa; tranu mahte dehj ſawu ſautus darba biſchu kanninas. Tikai tanī gađijumā, kad tanis ſapās, kuras bites apdiſhw, tranu kanninu naw, darba bites dehj ſawu ſautus darba biſchu kanninas. Kad wairak pautu weenā kanninā un naw kahrtig ſehts, (ne kanninā ſee kanninas) tad droſhi war darba bite par dehjeju tureht. Wiſi pauti mahtes pautu puſhſlō ſtrops ir no wihrifchlas zilts un ari par tadhdeem attihſahs, kad wini no mahtes ne-apauſgloți, jeb zaur kahdu eemeſlu newareja apauſgloți tapt. Tranu peroſcha mahte dehj ſautus tadehk darba biſchu kanninas, ka wina grib darba bites dſemdeht. Katra mahte, kas tikai tranu ſautus dehj, tuhdat ir nonahwejama.

(if preekſch wehl)

### Wahrpas.

Kalejeem, kā ſinam̄ ſee winu eerotscheem buhs tas wiſu dahrgakais — plehſchās. Nu tad doſim wineem tadhā padomu, ka kats ſalejs pats ſew plehſchās us lehtako war pagatowot. — Buhſeet gan jaw redſejuſchi tos wehja ſpahrnuſ ſuzfudmalās; tad tadhā paſchā mode eeriktejet ſew no bleka tafitū manteliti preekſch ſchahdeem ſpahrneem, kuri kahdas 14 zellaſ gari un 6—8 j. zaurmehrā, jums til pat wehja iſdos, kā 6—7 pehdu gara un 2—3 p. plata plehſchā. — Preekſch ſho ſpahrnu diſhſchanas uſtaſeet riſu no kahdi 2—2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> p. un tad vahrlezeet ſchonriti, us ſpahrnu aſes uſliktas — kahdi 4 zelli zaurmehrā reſnas — ſpolites un

zaur bleka truhbinu laideet wehju us to weetu, kur jums waijabsigs — us ehſi.

Pelejuma ſmaku un gahreſchu no labibas war gluschi iſdſiht, kad to ar oglu pulveri ſajauz un tad 2 nedelas leek ſtahweht. Pehz tam labiba ja-iffijā. Bet ta ſajaukſchana jadara tik mehrenā, bet ne falnas laika.

Pampumu un ſahpes, kas zaur bischu duhreneem zehluſchahs, war lehnakas padariht, kad to dſelonu iſnem un to weetu dahldera platumā ar Colodiumu (apt. dab.) apfmehrē.

Nogreestas pukes war ilgi frischas uſturet, kad tanī uhdenni kur tahs eemehrktas, 2 lihds 3 karotes oglu pulwera eeber.

Wates, kas zaur ſadedſinachanu zehluſchahs, war us to wiſlehtako wiſsi dſeedinaht, kad tahs ar bihdeleteem milteem aplaifa.

Preeksch ſalatu ſataiſiſchanas waijaga 4 zilwelku: ſihkſtuļa, iſſchlehrdetaja, gudra un muſka. Šihkſtuļs dod preeksch tam etki, iſſchlehrdetais elji, gudrais ſahli un muſkis atkal wiſu ſamaifa.

Aitahm war aſins-ſehrgu glahbt, kad kastanu koku augļus ſamat un ſhos miltus ar ſahli ſamaifitūs aitahm dod eht.

W. R....e.—.

### Lauksaimniecības kalenders preeksch Aprila mehnescha.

Dauds no ta, ko mehs jau ſenak efam teikſhi, mums wehl reis ja-atgahdina. Daſchi labi padomi, kas preeksch Merza mehnescha bija geldigi, geld ari preeksch Aprila. Lai tapehž tuhlit ar pirmo uſaijinaſchanu eefahlam, jo to newar deesgan pee ſirds likt.

- 1) Gahdā par taweem lopeem; wiſi labumi, katra mahrižina miltu, ko tu wineem tagad wehl dod, atneſs tew bagatus augļus. Ja tu tawu gowi wahju us ganikli iſdſen, tad wiſam eepreeksch gahdā pate par ſewi un dauds wehlaiki tik par tewi. Tik labi barota gowſ tew dod dauds peena. Ja tew ir bariba, tad tawus lopus par agru neiſden, jo tas preeksch teem nau weseligs un ari preeksch ganibas nau labi.
- 2) Eſi uſmanigs us taweem ſtallu-mehfleem; jo ihpaſchi no wiſlabakahm weelahm dauds ahtri paſuhd; wiſwairak kad mehflus ſamet leelās lauds. Ja tew nau ruhmes, tad tu wiņus labak us lauka iſkaiſi.
- 3) Krahi kompaſta mehflus, preeksch ta tew wehl ir laika; taru pagalmu nowahklihru; krahi pelnus, ſahgu ſkaidas, malkas nokritumus un t. pr., wiſi tew iſod mehflus.
- 4) Ja tu plehſtu ſemi art gribi, tad nem wehl to ihsu laiku wehrā, eekam lauka darbi wehl nau eefahlus. Bet pahrdoma labi, eekam tu kahdu wezās ganibas gabalu uſar; to nedari, ja tew truhkſt mehflu, jo tad tew waijaga wehl wairak, un tew warbuht nau deesgan preeksch tawas wezās ſemes.
- 5) Tawā dahrsā tew Aprila mehnesi buhs jau wairak darbu. Auglu kokeem nokaltuſhos ſarus un atwaſes tuwu pee zelma atmēm; nozirtuma weetas nogrees gludas un apfmehrē tahs ar darwu. Neklē pehz kahpu perekleem, drihs tas ir pa wehlu. Preeksch auglu koku mehfluschanas nem pelnus, futru, aſinis un t. pr., bet ne wiſ frischus mehſ-

lus. Tik lihds ka ſeme ir deesgan faufa, tad iſſehj ſehklas preeksch kahpoſtu un kahlu ſtahdeem un zitahm ſaknehm, kas pagehr lai tahs agri ſehj.

- 6) Neļauj us taweem laukeem uhdennam ſtahwet.
- 7) Šehklas labibu labi ſagatavo; iſtihri to it labi, un jau tagad vahrlezzinajeſs waj wiņa dihgſt! Šehklas kartupeļus iſwandi uſzihtigi, neļauj teem iſdihgt, paglabā tos faufā un gaſigā weetā; lauj teem ſawihſt; es wehl weenreis atgahdinu, ka tas tew atneſs ſwehtibu. Weeglā ſiltā ſemē Aprila beigās tu wari ſkartupelus iſtahdit; kad tew ſmaga ſeme, tad gaidi lihds Maija mehnesham.
- 8) Preeksch abbolina iſſehſchanas iſleeto iſdewigahs Aprila mehnescha deenas, kurās nau wehja; kas pee tam eewehrojams, laſi „Balt. Semk.“ 12. numurā. Neſkopo tik ar ſehklu, tas tew atneſs ſwehtibu.

Kad taws abbolinsch pehrn tik wahji uſdihga, ka ſtahdi ſtahw rehni (reti), tad ſehj wehl pa wiſfu; bet ar to nogaidi, kamehr ſeme faufa, abbolina lauku tad ar afahm ezeschahm no-ezē, ka abbolina ſehkla nahktu irdenā ſemē. Ne-efi bailigs, jo ezeschana mafeem ſtahdeem nekā neſkahdē, tad tu pilnigi panahki labus augļus un jau rudenī tew buhs beefs abbolina lauks.

- 9) Pawafara darbus eewehrojot, ſahdi laukā paſrahda-jumi, neſtrahdā ſchahdus darbus pehz kalenderi noteiktahm ſehjas nedelahm, bet tik pehz laika. Ja Aprili jau pee laika ir ſils gaſſs, un ja taws lauks ir labi fauſs, tad eefahz ar lauka darbeem. Pupas, ſirai, wiſki, miſtrs, waſaras kweeſchi, waſaras rudſi un ween-malas ausas (Turku ausas, Fahnenhafer) ir pateižigakas, kad tahs agraki iſſehj un ſlimo ari maſak.
- 10) Wiſus lauka darbus ſtrahdā labi un glihti. Tawam laukam waijaga tawam ſeelam dahrſam buht. Ne labi, ežē labi, ſehj labi, un pehdigi noroz augſtas malas, un ja tu ar kahdu lauku eſi gataws, tad wiſam tawas azis waijaga eepreezinat. Ne-aismirsti waijadſigakas uhdens wa-gas, jo tahs ari pawafari ir waijadſigas un atneſs tew leelu labumu, ja mums ſlapja waſara atnahktu, kas lehti war gaditees.
- 11) Kweeſchu lauki ſchodeen, 25. Merzi, wehl it behdigi iſſatahs, bet tak zeriba us labu raſchu wehl nau ſauđejama, jo ari wiſliktakee kweeſchi pawafari, daudsreis pat brihni-ſchki, atſpirgt, kad ſilts un augligs laiks atnahk. Aprila pehdejās nedelās iſmeklē, ka ar tawu kweeſchu lauku ſtahw un ja tu redſi, ka ſahdi eefalnojuſchees un ſahk ſelt, tad tawu kweeſchu lauku pee faufa laika it labi no-ezē, tik ilgi, kamehr ſemes wiſra irdena. Ne-efi pee tam bailigs, ja ari pee tam pahrs ſtahdu bojā eet; kas ſtahwot paleek, aug jo ſpehzigaki. Jo gluhdainaka ſeme, jo pateižigaki ir kweeſchi par ezeschana pawafari.
- 12) Ari tagad wehl reis tewim leeku pee ſirds: ſehj baribu un gahdā preeksch ſeemas; jo wairak tu ſvehji ſawahkt, jo leelaka ſwehtiba.

Sintenis.

### Termiņu kalenderis.

13. Aprili f. g. pee kroņa Kalnzeema pagasta waldibas tilks uhtrupē pahrdoti maſas partijās 960 mehri rudsu un 320 mehri meeschu.

18. Aprili f. g. Dobeles ſemkopibas beedriba noturehs ſamu Aprila mehnescha ſehdeschanu.

19. un 20. Aprili f. g. Grendses ritterschaftes meschakunga muischi uhtrupē pahrdos ſirgus, lopus, ratus, kamanas, ſemkopibas un dasħadas zitas leetas.

19. un 20. Aprili un 11. un 12. Junijā tiks Zeh-fis lopu, sīrgu un krahmu tirgus noturets; no 11. līdz 18. Juni-jam krahmu tirgus un 16. un 17. Oktoberi lopu, sīrgu un krah-mu tirgus.

## Sinas.

No Saukas. Atnahkushais pāwasaris stahsta, kahda seema bijusi. Jau zaur sānu agru eestahschānu ta nepalika bes daschada eespaida preefsch semkopjeem, daschus lauku raschojumus ne-atlau-dama sāwahkt un zaur sānu peeturoschu pliksalu daschadu skahdi un gruhtumu atnesdama. Sals bija labi dīsti semē (4—5 vē-das) gahjis un tā dascham kartupeļus, gan dobēs, gan vagrabōs, sāsaldejīs. Zelsch bij labs, tikai bailigs, jo zaur glumo ledū wareja drīhs nelaimīgs kluht. Tā kahdam — domaju no Wah-renbrokas — sīrgs ar klubgu wēsmu no kraša us Daugawas iš-brauzot kritis un ar — us weetas valizis; turkslaht ari brauzejs pats loti sadragats. Ar kahda fāimneeze zaur tahdu ledū bij tā sādausījusēs, ka dakteri wīsas zeribas saudeja, ka ta zelschotees. Pee kokeem ar daschada skahde notika, jo tee loti smagi palikuschi apluhsa un teem, kas negribeja puhletees, to sīnegu atswabina-jot, bija jazeesch skahde. Auglu kokeem, ka ahbelehm, kuru sāri laikam stiprak, dauds ne kas nekaiteja. — Ne-astahschu ar daschus „nelabumus“, nepeeminejis, kuri schur un tur sadīshvē radusches. Skahschu ar to beidsamo un — leelako. Nakti no 6. uz 7. Merzu bij daschi — ka stahsta līdz kahdi pēzī — jau-nellī us Ds..... pagastu „pee meitahm gahjuschi.“ Zēlā wehl kahdus fastapdami — ka tē sāka — pēsituschi. 3 bijuschi — wīsi krituschi; sahbaki ismalkti — nauda ismalkta. Tee abi, kas ma-sak bij baudījuschi, jau staigajot; treschais, kas dīkti eewainots, wehl esot us gultas. Uswaretaji Jaun-Jelgavā apzeitinati.

Skahdi notikumi pee mums ne reti dīrdomi un — ka man leekahs — ar us preefsch wehl notiks. Pagasta waldibas tē ne-warām par glehwahm tureht, jo tāhs jau ir schahdus zēlus daschadi mehgīnajusčas aistaifit. Skolas, kas pee mums jau par knapahm leekahs buht, pee tam pāspehs jo wairak zaur sānu tīku audsēschānu. Sāimneeki — kad tee semi pāschus un sānu fāimi no tam sārgahs, — skahdas netiklis, ja tik pagasta wald. un skolas pee tam pēepalihdīgas buhs, pāwīsam isnihzīnahs; jo ko gan pagasta wald. pee tam warehs darit, ja fāim-neeki skahdus wasankus ne ween neliksees manot, bet tos ari, ka daschu reis noteek, par weesem usnems? Ko otru kahrt fāim-neeki ween pāspehs, ja pag. wald. teem kreatni nelihdīhs? Un beidsot, ko pat sāce sāveenotee spēhki isdārihs, ja sāhi sehrga mahjās un ihpaschi skolās no behrnu sārdim netiks išnihzinata?!

R. J. Leijinsch.

Nīhgā schogad noturama treschā meschkopeju sapulze buhs ihpaschi eewehrojama un zerams, ka ne ween Widsemneeki, bet ari Kursemneeki pee schihs sapulzes nems dīshwu dalibū, jo ihpaschi Kursemē ir leeli krons- un privat-meschi. Ais zīteem preefsch apspreeduma tē preefschā nahldameem jautajeeem buhs preefsch mums ihsti derigs ari schis: „Waj muhsu gubernu fāimneezibas-buhschanas pāhrwehrschānas, kura beidsāmīs gadōs notikuše, ari ir kahdu labumu wairak muhsu mescheem pēschlihruſe, un ja tas notizis, zaur ko un ka tad schis labums zehlees?“ — Iauks un leels meschs negahdā ween par sānamu malkas-wērtibū, kas gadu no gada zēlahs augstaki, bet tahdam pēkoptam mescham ir wehl leels tautas fāimneezibas nosīhmejums, un ir preefsch kā-tas weetas ihpaschi derigs. Leeli meschi pāweizīna apfahrteju lauku auglibu un sēkmē eedīshwotaju weselibu; un augligi lauki, spēhzi gādīshwotaji tīk weenigi padīshdīna tautas labklahschānu. — Tapehz ari zeram, ka augschā minētā meschkopeju sapulze mums labus augķus nesīhs.

Nīhgā Kreewu Komonosowa meitu-gimnāzijai ir us Tehrpatas mahzibas-aprinka kuratora preefschlikumu no lauschu apgaismibas ministerijas preefsch mahzibas-pļahna paplašchināšanas ik gadus 3000 rubl. f. is walsts-rentejas atwehleti.

Tehrpatas weterineeru-institūts (lopahrstu augstskola) noswi-neja 14. Janvarī f. g. sāwus 27 gada-fwehtkus. Pehrīnā gadā tē mahzijuschees 43 studentu. Seschi studenti nolikuschi pilnigu eksameni kā weterineeri (lopahrstes), no kureem tuhlit tīchetri krons deenesī eestahjuschees; diwi studenti pastahwejuschi sānu pāhrbaudīschānu kā weterineera sinatnības magisteri. Weterineeru-institutes biblioteka sāstahw is 4618 grahmatahm 9182 seh-jumīs, — wehrtibā no 25,549 rubl. 61 $\frac{1}{2}$  kap. f. Pagahjusčā gadā esot no institutes profesoreem un studenteem pāwīsam 2428 sehjumi isleetoti. Kahdam studentam, wahrdā Thal, us scheem goda-fwehtleem dahwinats par wīna kreatnu išstrahda-jumu, kas sneedees līdz 143 lapu pāsehm ar 4 sīhmejumeem, — fudraba medalis.

Kreewijā tagad ir seeru-fabrikāzija (seeru sagatāwoschana) loti pāzehlusehs, ihpaschi Īveras un Zaroslavas gubernijās. Pagahjusčā gadā ir pa wīsam par 12,000 rubl. f. seeru produkti is Kreewijās us Anglijā iswesti. Anglijā topot Kreewijās seers stipri zeenits, jo tas warot līdzīnatees Amerikas seeram. — Kree-wija, kā manams, nems it stipras dalibas pee tāhs schini pāwa-fari Belgijas galwas pilsehītā Briselē noturamahs starptautīgas iſtahdes un kongresa. Tāi komīssīja, kura par leetu nosuhtīschānu us iſtahdi no Kreewijās pūses gādā, ir par goda beedru Keisariska Augstiba, Leelīrstīs Trouamantineeks. — Kreewijās semkopiba ir tai 5. Februāri r. g. Keisariskas ekonomiskas bee-dribas pīrmā nodalā stipri pāhrspreesta un sapulze beidsot weenojusehs us to, ka preefsch Kreewijās pakritusčhās semkopibas pazelschanas esot jagahdā par labahm preefschīshīmīgas fāimneezibas eetaisahm un wairak semkopibas-skolu dibināschānu. — Kreewijās tulles teesās skaidrais eenehmeens 1875 gadā iſtaifa 60,932,280 rubl. f.; tā tad pag. gadā ir 6,283,000 rubl. f. wai-rak eenemīs, ne kā aīspēhrnā (1874.) gadā. — Kreewijā tīka pēhrīnā 1875 gadā sēlts un fudrabs par 5,034,000 rubl. f. eewests un turpreti par 25,252,000 rubl. f. iswests. — Tālu ministerijā tagad top apspreesta jauna dīselzela-lihnijs tārp teem pilsehīteem Verbitschew, Schitomir un Minsk; schi lihnijs buhschot sāweenot 4 zeetoksnus, proti: Rījewu, Brest-Litovsku, Bobrinskū un Dī-naburgu. — Preefsch Ust-Medwedīzes jaundibinajamahs meitu-gimnāzijas dibināschānas (pee Don-upes) semstība atwehlejuse is ūgas tās 71,000 rubl. f. — Tāpat Bologdas semstība dahwi-najuse 7500 rubl. f. preefsch kahdas Bologdā jaunzelamas pēezīlasīgas realskolas. — Is Kreewijās us zītahm semehm ir iswests:

	1874. gadā.	1875. gadā.
Kweežchi	tschētw. 8,122,799	9,499,913
Rūdī	" 9,707,673	5,704,304
Mēeschi	" 2,174,804	1,466,288
Mais	" 134,826	138,278
Sīri	" 363,350	176,013
Ausas	" 5,373,119	4,893,211
Milti	" 405,702	294,824
Zītas labibas	" 523,553	241,720
Pāwīsam kopā tschētw.	26,805,826	22,414,551

Jelgawnekeem schogad arween wehl nepatīschānas uhdēna labad; — seemā bij gandrīhs wīsas truhbas aīsalusčas, tā kā namneēkeem uhdēni no kanata, jeb no Leelupes waijadseja līkt pēwest; kādehk ari daudzreis semkopjeem, sāwus raschojumus eeweduscheem, ebraujamās weetās uhdēns nebija pumpjōs dabujams; sehtas fāimneekam ari nebij ko dot, jo wīnam pāscham bija jamalsā 1 $\frac{1}{2}$ —2 kap. par spānni uhdēna. Kam tad nu preefsch wairak sāgeem bij waijadīgs, — tee, mužu nodabu-juschi, brauza pāschī us upi pēž uhdēna. — Tagad atkal ta ne-

Iaime, ka uhdens jaun pastahwošchu kanala uspluhšchanu arween fajuzis un mahlains ir un tapehz dseršchanai nepatihkams.

“È par isskaidroschanu teem, kas to nesinatu, japeeleek sna, ka Zelgawai paschai kreetna dserama uhdenu now; tapehz herzogs Jeckabs”) ir lizis kahdas 4 werstes gaxu kanali wilkt no Swebetes upes lihds Drifsei.”) Schis kanals teek zaur ihpaschahn fluh-schahn no Swebetes upes atschirkts un zaur dambja usmeschanu lihds un zaur Zelgawu wadits, no kura tad truhbas pa semes apakschu uhdeni iswada us wiseem pumpjeem, kas Zelgawà at-rodahs; — protams jau tad, ka pumpjods newar zitads uhdens buht, ka kanals; tapehz ari wasarà, kur no pilsehtas eelu rinstlehm daschadi netihrumi kanali eetek, pumpju uhdens ir dserfschani reebigs; ahrypus pilsehta, kur tas skaidris, to itin labi war bruhkeht, — bet preeksch pilsehtas buhtu gan wehlejams, ka ta zitadu uhdens-eeriki dabutu.

Bebrines pagasta lozeiklis Antons Ketrans, kas 19 gadus  
wezs bijis, jaur kahdu nelaimigu atgadijumu ahtrā nahwē no-  
miris. Šis nelaimigs notikums atgadījies tāhdā wihsē. Ne-  
laikis ar sawu brahli un patehwu kahdu balsi bija uslīkūši uſ  
steklem preeksch sahgeschanas. Weens no steklem iuhsis un balsis  
jauneklam uſ galwu krisdams winu nosītis.

Deenwidus-Kreewija ir fastahdinajusehs ihpascha beedriba, kura grib Deenwidus-Kreewijas sausos un ne-augligos apgablus ar uhdeni aplaist (apuhdenot). Schi beedriba faulksees par „Irigazijas-saweenibu,” winas likumi ir jau fastahdinati un ministerijai eesneegti. Apstiprinashana esot driebi qaidama.

**Is Pehterburgas.** Lauschu apgaismibas ministerija tagad efot nodomajuse, skolotaju seminarðs un pagasta un draudschu flos-las dabas mahzibu, sihmeschanu, dseedašchanu un wingrošchanu kā obligatoriskas mahzibas prelekschmetus likt eewest. — Tapat justiz-ministerijā tagad topot apspreests tas jautajeens: „Waj semneeka sehklas graudu, kad tas zaur wina ustura kapitala patapinašchanu ir eegahdats, ari war privat-personu parahdu pedsihshanas deht aiskihlat, jeb us wairakfolijumu likt?“

## Durimflas

Bauskas basnizā pa leelajahm durwim ee-eijot ir redsama pa labai rokai pakahrta pee tāhs seņas, kura altara datu fāklīr no basnizās, platmalas zepure. Wina tur jau karajotees no fenu fe-neem laikeem; ihsti newa ūnamis, par kahdu peeminu. — Wezi laudis stahsta, ka reis kahds laundaris Bauskas Latweeschu bas-nizu, kura bijusi buhweta no koka, nodedſinajis; bet esot pee-kerts un pats, sawa grehka darba deht, fadedsinahs un ta ze-pure esot fāhim peederejuse. Ziti faka, ka wina esot atlīkuſe no kahda vīhra, wahrdā Magnus Luht.

Luhts ir bijis herzoga Zehlabā laikā Wezu-muischā (Neugut) par muischas lungu un tizis turehts par burwi. — Kad nu herzogs Zehlabā sawds beidsamajōs dīshwes gaddōs ar fruhſchu fehrgu un fahrſuli možijees un wina iſſplahwumds ihſi ſmalki matini atraduschees, tad winsch domajis, ka Luhts to apbuhris. Luhts tapis noteſahts un Baufkā faddedſnahts (ap t. q. 1680).

Wina zepure ziteem par beedinafchanu pakahrta basnizā.

Ar herzoga apburščanu bija, sinams, pavisam zitadi; wina  
pascha mahjudakteris, Johann Harder, to wainu pehzak atra-  
dis un isskaidro tā: tahs istabas feenas, kurā herzogs guleja,  
bija nokahrtas ar tā nosauktu samta- jeb willas- tapeti; bet ta-  
pete jau bij loti weza un zaur durwju mahrstischanu no gaifa  
tā tika ſakustinata, ka walejahs ſmalkahs wilnas dalinas no  
winas atlehza un protams tad herzogs dwachodams winas plau-  
ſchōs eewilka, kurus ſchihſ ta kulinaja, ka flimneekam bij ſtipri-  
jakahſe un tad ar atkahrſejumeem tahs kopā ja-iffplauj; — lihds  
ka herzogs zitā istabā tika eenests, tad ari pabeidsahs ta matu  
ſplaufſhana; bet kruhſchu ſehrga nemitejahs un tas nomira ar to  
1681 gadā 73 gadus wezs un pehz 41 g. waldischanas pahr  
Kurſemi.

Peesihm. Waj pakahrtà zepure gan zitu kó nenoñihmehs? Mums leekahs, ka mineteem notikumeem par peeminiu gan zits kas buhtu tijis usglabahts, ne wis zepure, un turklaht basnízâ. Zepure mehdj zitu kó noñihmet, ne kà tumñibas darbus. Ned.

## Kahds wahrds par Wahzsemes pagahneem.

Latweeschu awischu peelikumā № 10. Draweneeka ī. raksta pahr pagahneem Wahzsemē. Jauns brihnumis, ka Wahzsemes pagahni raduschees un kā mahziti Wahzsemneeki wareja par pagahneem palikt, no zilmekeem taisitus elkadeewus peeluhgt un daschadas zeremonijas (ahrigas darboschanas) zeenit? Tā buhs daschs lasitajs issauzees. Nē, Draweneeka ī. faka: Wahzsemes pagahni no zeremonijahm pawisam astahjot, ne tee basnizā laulajotees, ne ar sawus behrnus kristot, wifas svehti daridamas eeraschas atmetot un tihzhi pasušchanā un elle fgreenot. Man rāhdahs, ka Draweneeka ī. maldahs, pagahnu un kristigu tizibu tikai loti mas pasihdams. Sche notikuse, waj sinot, waj nesinot fajuk-schana. Wahzijā ir likums veenemts, ka laulibneekem papreksch pee laizigas teefas ja-usdodahs un ka tik tad laulibas teefibas fasneedsamas, ja lauliba no laizigas teefas gtiūhta par pilnu; tāpat ar dsimuschi behrni it papreksch pee laizigas teefas ja-usdod; bet tadehk naw neweenam aisleegts, no mahzitaja fewi līkt laulatees, kaut gan tas naw waijadsiqs; tadehk ar neweens no fri-

<sup>\*)</sup> Ab 1670 g. un weblakt.

\*\*) 1820 gā Keisars Aleksandrs I. kanalim to daļu, kur tas zaur leelo tirgus vēzī  
rakts, kā pahvēlētā un to dibēt, kurā uhdens preefsā fudmalahm vee ūju  
tirgus sakrājabs, ar salteem alminēem išbuhvēt un ar dēlsu lehni. almina sta-  
bols, apļst, tā kā tas nevi šķodeen redzams. Viss šeis darbs tīsa isdarīts uz  
Keisara režīminumu vilsehtai par labu un lēkšinu; tāpebz ari šāds buhvēs di-  
rektors, geheimrahts von O ūfenberg celschupē (pretim uhdens īmelschana s weetai)  
ir līdzīgi almena tasei cemuhret, kurā ūzams: *Munificentia Alexandri I.*  
*MDCCCXX.* (Aleksandra I. labdarība, 1820.)

stibas ne-atrausees. Minets likums ne-aisker tizibu; minets likums ne-eegruhsch Wahzeeschus pagabnu tumsibā, tapehz mums ar uj tureeni misionari nebuhs jasuhta.

J. R.

**Atbildes.**

**F. Schepsky k. Russkowā.** Juhfu wehstules esam fanehmuschi un Juhfu wehleschanahs tilks ispildita.

P—a J. — R. Newaram usnemt.

**R. J. L. — S.** Sanehmahm un pateizamees. Juhs gan reti muhs apmeklejat, bet latru reis ar mihtu zeema kulkli.

**S. J. — R. Sw.** Gan drusgix pa wehlu Jums atbildam, ka wifus Juhfu suhtijumus esam fanehmuschi un tos par it jaukeem un kreetneem atshstam, til ka ar to usnemshanu ne-eet ik reises pehz wehleschanahs. Laiks gan peenahs wiseem Juhfu raksteem, tadeht ne-esot it nebuht domigi, bet tik rakstat un suhtat ko ween spehjat.

**St. . . ru J. — s—D.** Ari us Jums shmejahs augscheja atbilde.

**R. T.—mm.** Juhfu rakstu-gabalius pateikdamees fanehmahm un dris isletofim. Meja un beedra sehku pahrdotawai ir s̄hi adrese: Samenhandlung von Mez u. Comp. in Berlin, Linienstraße Nr. 132.

**Fr R. L. — D.** Nekanojatees, ka drusgin nokawets.**D. R. — F.** Tapat.

**„Deewerim.“** Juhfu jauskite bite gaida us drusku brihwaku laiku Preeksch Jums eet brihw-eksemplars zaur G. l., bet brahlii mums faka, l. Juhs to nedabonot. Kā tas ir? Ar wehstuli, kas tak reis buhs jarafsta, jo waitak.

**„Esim.“** Gaidam atbildi un dahldera islobischanu.**B. v. R. — T.** Ar pateizibu fanehmahm.**Th. J. — Z.** Pasteidsatees!

Atbildoschais redaktors un isdeweiss: G. Mather's.

**Sludinajumi.****Superfossatus,**

no Packarda Ipswichē (Englandē)

Kuri te jaw 15 gadus par labiem atraisti un farnu labu ispaschibū deht jaw pirmā semkopju isradischanā 1865. g. medali dabu, vahrodod no lehgera

**P. van Dyk,**

Rīga, leelā Smilshu-eelā № 1.

**Napteina** k. grahmatu pohrdotawā Gelsch-Rīgas leelā Rājje-eelā № 4 dabujama

**Kronmasda Kahrla**

isstrabdata bilde par pirmajiem wišpahrigiem vseidafchans-fwehstieem Rīgā:

Latweschu dseebataju-koxu fwehktu gahjeens is Rīgas Latweschu beedribas nama us Keisara dahrī 28. Juinā 1873. (3) Makfa 50 kav.

Pei gaidamas premijas-biletu wilshanas no I. un II. aiseenejuma usnemahs

**apdrofchinafchanu**

pret  
islosefchanas skahdi (Amortisation)

**M. S. Stern & dehls.**

Jelgawa.

**Krona Mirzawas sawstarpika kredites beedriba.**

Droshiba preeksch eelizejeem:

Beedribas darischanas kapitals,

Beedribas vamatā kapitals,

Wifu lozektu apgalwochana,

Waldibās rahte, kas, pebz general-sapulzes spreeduma no 21. Februara, us taubī wibsi fastahdita, ka tai eestahjabs:

a. bei wehleschanas:  
katrs, kas 1000 rubli un vahral eelizis;

b. zaur wehleschanu:  
no eelizejeem masatu sumu, weens il us 1000 rubli kovā.

Direkzija.

**Sudraba****Kabatas pulkstens**

ar numur 105,434 lihds ar gazu sudraba kehti nosags 22. Merki f. g. Jaun-Swirlaukas Islitsch muischā. Saldbibas apvalinefchanā stativ kahds Schids. Kas vahr fcho sahdibū skaidras fixas war peenest, dabo 10 rubl. pateizibas algū vee

Islitsch muischās usrauga.

**Savā skolā**

esmu tagad divi klasēs ceriktejis. Pirmā klasē teek pa-fneegtas finamibas tilk tāku, zilc waiajadsigs pēc eestahschas real-skolas kwartā; otrā klasē dodu tāhus likumis nosajitas mahzibas preeksch pagāta skolām. Peenemu ari skolenus rubmē un kōle, ibavchi tabbus, kuri fenevchli preeksch real-skolas grib fataisties. Biškates pagāta skolu paturu lihds 1. Janvari 1877. us teem lihdschinigeem nolihgumeem.

3